Porównanie tłumaczeń Izajasza 37:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | gdyż z Jerozolimy\* wyjdzie reszta, i zbiegli – z góry Syjon.\*\* Dokona tego żarliwość JAHWE Zastępów.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) z Jerozolimy, מִירּוׁשָלַםִ : wg 1QIsa a : z Syjonu, מציון . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) z góry Syjon, מֵהַר צִּיֹון : wg 1QIsa a : z Jerozolimy, מירושלים . [↑](#footnote-ref-3)